

COLECCIÓN

CORTOMALTÉS

Hugo
Pratt



EN EL TINGLADO
DE LA
ANTIGUA FARSA

NORMA
Editorial



"NO HAY FELICIDAD EN SOÑAR CON LA BROCELIANDA, NI TAMPOCO CON AVALÓN O CON JOYOUS ISLE... SI NO TENGO JUNTO A MÍ A VIVIANA, LA 'DAMA DEL LAGO'... ASÍ ME HABLABA MERLÍN, EL MAGO MERLÍN, EL BARDO MERLÍN... EL BUFÓN DEL REY ARTURO...



SÓLO UNA FLOR DE LOS BOSQUES DE FLANDES, COGIDA EN EL VALLE SIN RETORNO, CONSEGUIRÁ ABLANDAR EL DURO CORAZÓN DE VIVIANA...



PERO AHORA... JE, JE... AHORA NO FALLARÉ. EL PRÓXIMO ATAQUE SERÁ DEFINITIVO.

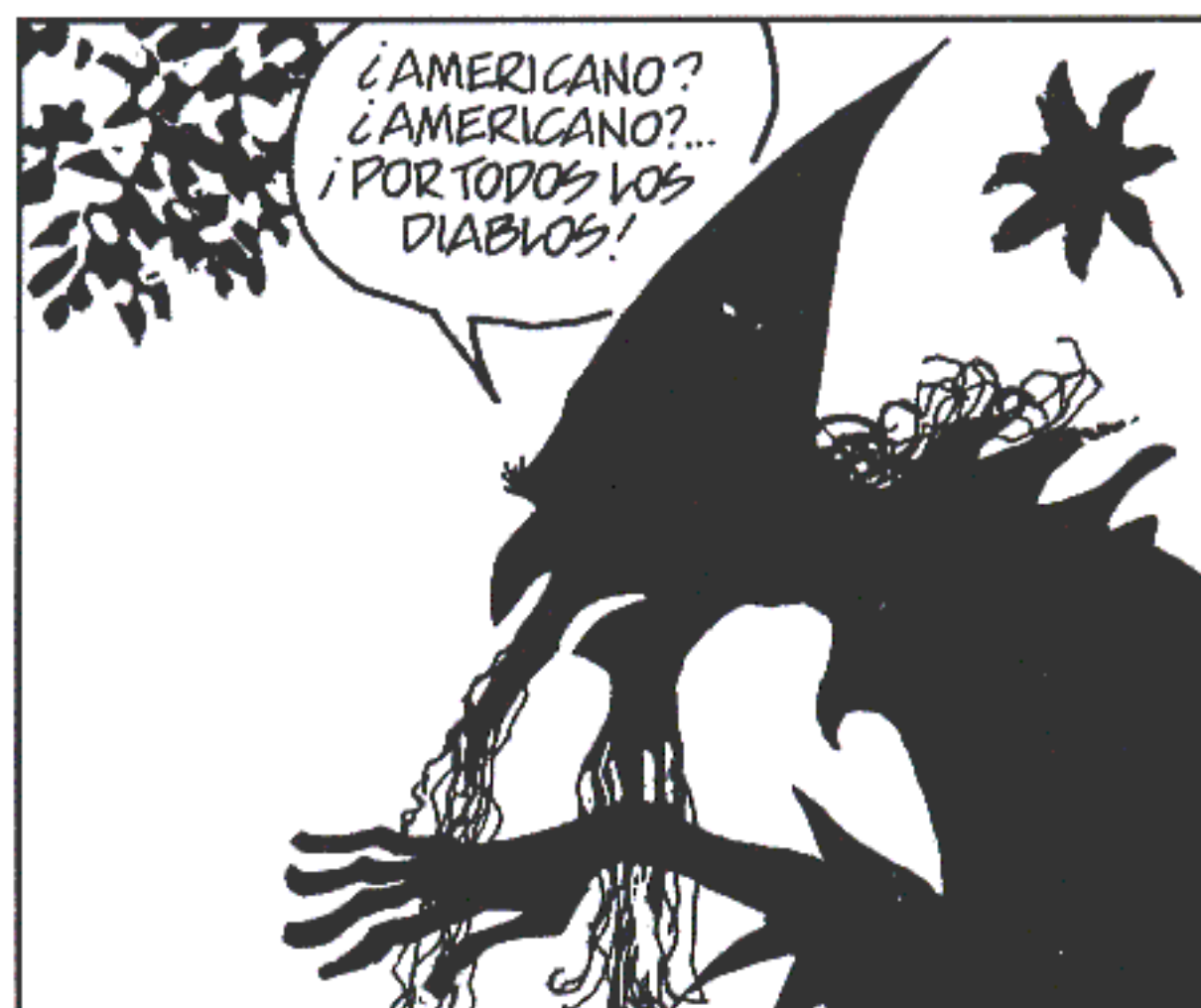


¿QUÉ DICES, MERLÍN, VIEJO BARDO? VIVIANA ES DISCÍPULA DEL HADA MORGANA, ¿CREES QUE SE DEJARÁ SEDUCIR POR UNA FLOR DE FLANDES?



OH RANA, GRAN RANA, ¿POR QUÉ ME HABLAS ASÍ? ¿NO SOY MERLÍN PUES, EL MEJOR MAGO DE AMBAS BRETANAS?

ERAS EL MEJOR... PERO CUANDO CONFIASTE TUS SECRETOS A VIVIANA, DEJASTE DE SERLO...





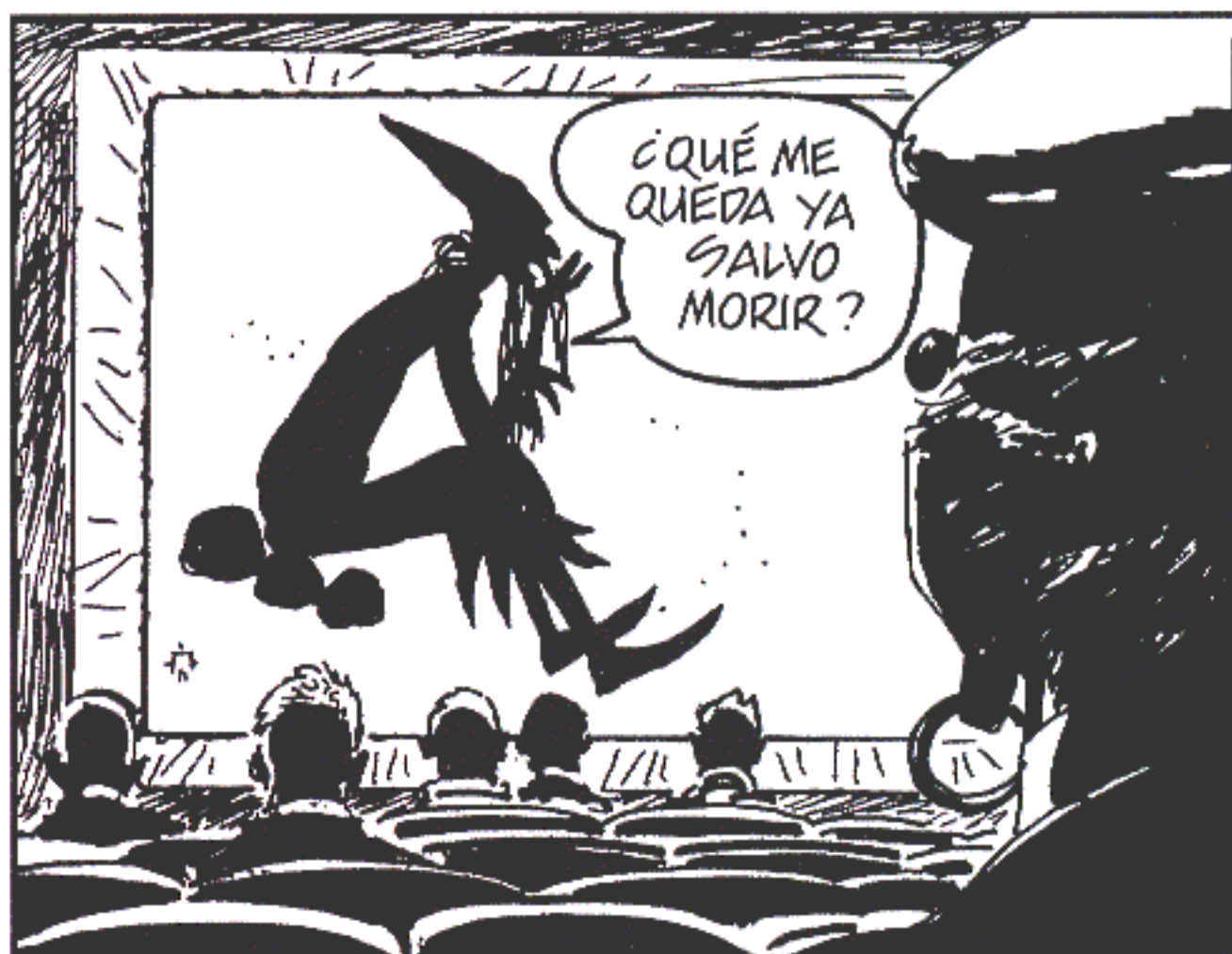


NO... MI LINDO
MININO...

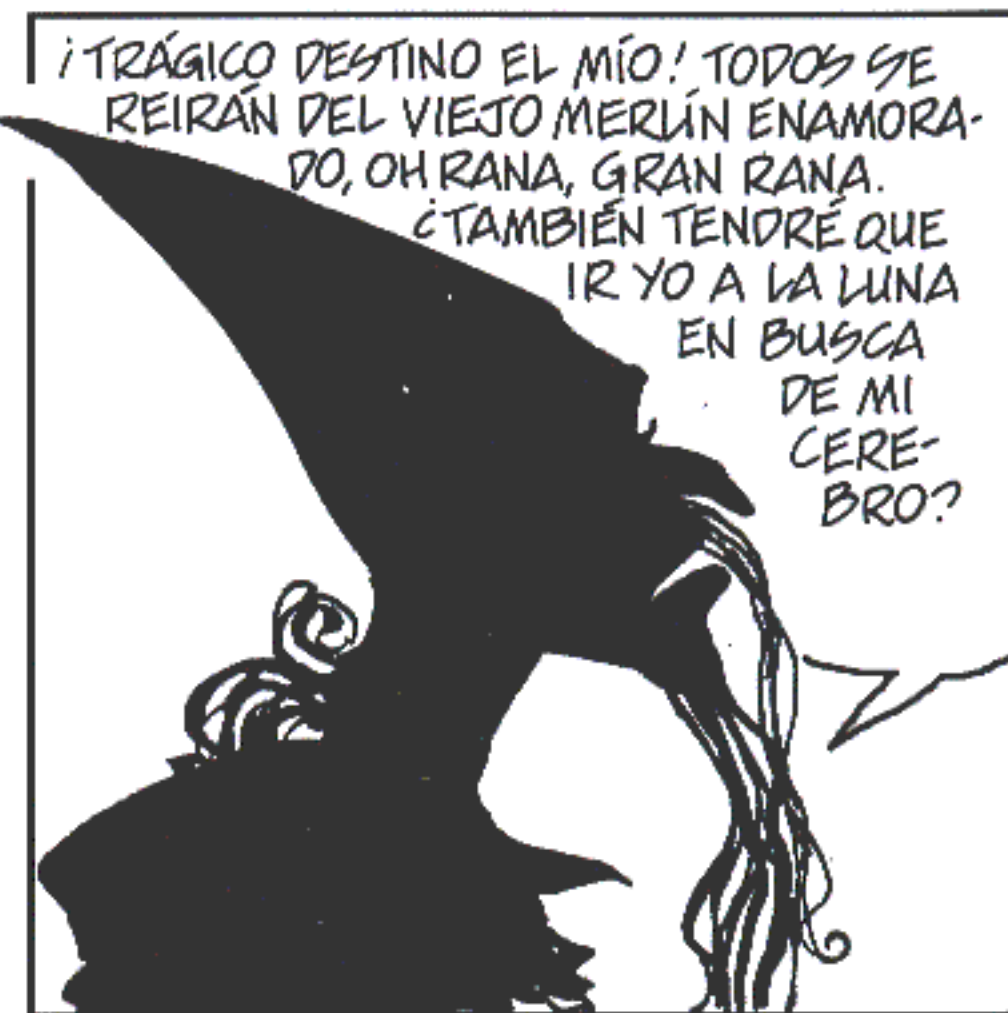
MUY
BIEN...
¡TE TOMO EN
MIS MANOS!



¡MALDITO
YANQUI!...
SE ME
PARTE
EL
CORA-
ZÓN.



¿QUÉ ME
QUEDA YA
SALVO
MORIR?



¡TRÁGICO DESTINO EL MÍO! TODOS SE
REIRÁN DEL VIEJO MERLÍN ENAMORA-
DO, OH RANA, GRAN RANA.
¿TAMBIÉN TENDRÉ QUE
IR YO A LA LUNA
EN BUSCA
DE MI
CERE-
BRO?



...¿O ACASO HABRÉ DE BE-
BER EL AGUA DRUÍDICA QUE
NACE EN LA FUENTE DE LA
LOCURA Y DESTRUYE LOS
RECUERDOS?... ¿QUÉ HA-
CER, AMIGA MÍA?

NO SÉ QUÉ ACONSEJARTE. DEBERÍAS
IRTE UN PAR DE SIGLOS A NUEVA YORK,
POR EJEMPLO, A APRENDER
LOS "MÉTODOS
MODERNOS"...

...O QUEDARTE AQUÍ, EN EL VALLE
SIN RETORNO, RECORDANDO TUS
ANTIGUAS AVENTURAS CON LOS
OTROS GRANDES BARDOS Y ALI-
VIÁNDOTE CON TUS SUEÑOS...

NO, QUERIDA. MIS RECUERDOS EXISTEN POR-
QUE YO LOS HE INVENTADO... EN CUANTO A LOS
SUEÑOS, VUELVO A DECIRTE QUE NO... PORQUE
NO HAY FELICIDAD EN SOÑAR CON LA
BROCELIANDA...

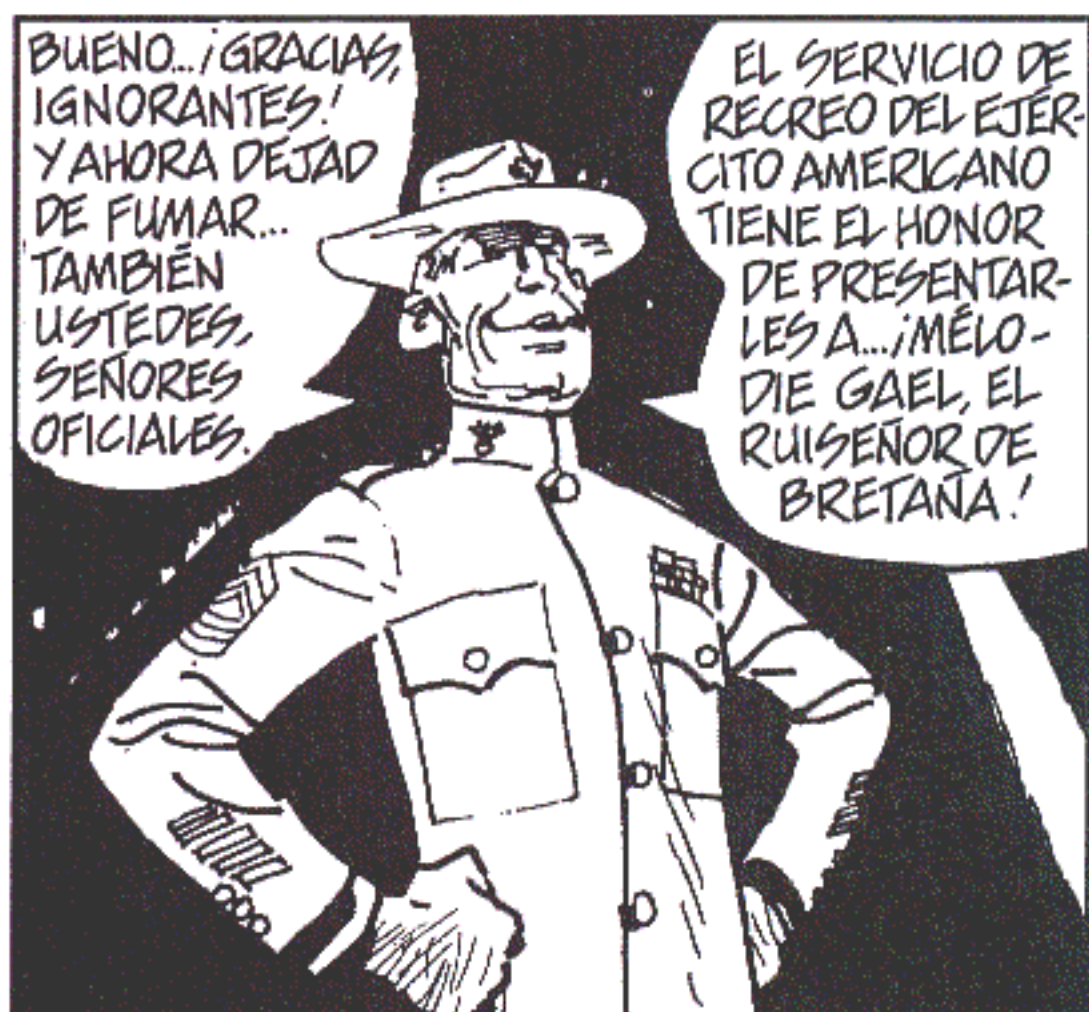


¡BRAVO, BRAVO!
¡PERO AHORA
QUEREMOS
ESCUCHAR A
MÉLODIE!

¡SÍ, SÍ... ¡QUE
SALGA MÉLODIE!

POR FIN VAMOS A OÍR
A ESA FAMOSA MÉLODIE
DE LA QUE TANTO ME
HAS HABLADO,
CAÍN.

¡ES
BUENÍ-
SIMA!



SEÑORES DE ESTE PAÍS DE LIBERTAD ¿TENDRÍAN
PARA MÍ ALGUNA BELDAD? SKIBOO, SKIBOO, SKI
BUMPITY-BUMP SKIBOO ¡CARAMBA CON EL "FRITZ",
VAYA VISAJE! ¡CONFUNDE LIBERTAD Y LIBERTINAJE!
SKIBOO, SKIBOO, SKI BUMPITY-
BUMP SKIBOO.

YO SÍ, TENGO UNA HIJA ENCANTADORA, PERO ES PEQUEÑA...
Y VIRGEN POR AHORA. SKIBOO, SKIBOO, SKI BUMPITY-
BUMP SKIBOO NO, PADRE MÍO, VIRGEN LO FUI.
QUE EN LAS TRINCHERAS ME PERDÍ. SKIBOO,
SKIBOO, SKI BUMPITY-BUMP SKIBOO.
NO, PADRE MÍO, VIRGEN
LO FUI, QUE EN LAS
TRINCHERAS ME
PERDÍ.

¡¡¡ FANTÁS-
TICA!!!

¡BRAVO!... ¡BRAVO!... ¡BRAVO!

CLAP! ¡BRAVO!
CLAP!

CLAP!
CLAP! CLAP!
CLAP!



¡SÍ, ES FORMIDABLE! Y TAMBIÉN EL DE LAS MARIONETAS. ESA EXTRAÑA HISTORIA DEL MAGO MERLÍN Y EL HADA VIVIANA ESTÁ LLENA DE DOBLES SENTIDOS...



... Y DE DOBLES PALABRAS...

MI BUEN DE TRÉCESSON, SIGUES CON TU MENTALIDAD DE PICA-PLEITOS. PENSABA QUE LA MARINA TE HABRÍA HECHO MÁS DESCONFIADO...



APUESTO A QUE CREES QUE TE GANÉ EL CASTILLO CON UNA BARAJA TRUCADA.

¡NO, ESO NO! LAS CARTAS ESTABAN TRUCADAS, DESDE LUEGO... PERO LAS MARQUÉ YO PARA GANARTE. SÓLO QUE JUGUÉ MAL...



¡TENIENTE DE TRÉCESSON, LE RECLAMAN EN EL PUESTO DE MANDO!



BIEN, VOY ENSEGUIDA. ADIÓS, CORTO, RECUERDA QUE ME DEBES LA REVANCHA... LA PRÓXIMA VEZ ME JUEGO EL MUSEO DEL LOUVRE, ¿DE ACUERDO?

¡DE ACUERDO!

ES UN GRAN TIPO, DE TRÉCESSON.
UN NOBLE ARRUINADO, PERO W-
DÓPATA. Y COMO NUNCA TIENE UN
CÉNTIMO, SE JUEGA LO QUE NO TIE-
NE. YA SE HA APOSTADO CONMIGO
LA ROCHELLE, LA CIUDAD DE
TRÉQUIER, LA IGLESIA DE
TREHORENTEUC,
NOTRE DAME Y
EL BOSQUE DE
FONTAINEBLEAU,
QUE ME HA
CEDIDO
LEGALMENTE
ANTE
NOTARIO.

ESTÁIS LOCOS LOS
TRES. INCLUIDO
EL NOTARIO
QUE HAYA
REDACTADO LOS
DOCUMENTOS.

SÍ, ESTAMOS LOCOS,
PERO LO BONITO DEL
MUNDO ES LA VARIEDAD.
ADEMAS, ESTO DE LA
LOCURA ES RELATIVO...
MEJOR HÁBLAME DE
TU PRIMA PANDORA...

PANDORA SE
CASA ESTE
AÑO...
ESTABA
ENAMO-
RADA
DE TI...

NUNCA HA QUERIDO CONFESARIO, PERO YO LA HE VISTO A MENUDO
SENTADA EN LAS DUNAS DE CAPE COD
MIRANDO AL INFINITO.



¿CON QUIÉN
SE CASA?

CON EL CLÁSICO IMBÉCIL FORRADO
DE DÓLARES, PRODUCTO DE NUES-
TRA EXCLUSIVISTA ALTA SOCIE-
DAD PURITANA
DE NUEVA
INGLATERRA...

SIEMPRE TAN
RETÓRICO, ¿EH,
CAÍN?







...AL ENCONTRARLO CON MÉLO-
DIE GAEL DETRÁS DE LOS
BASTIDORES DEL
TEATRO DE RICO-
RICO, EL TITIRITERO...
SE HA HECHO CARGO
DEL CASO DEL
CAPITÁN ROTHSCHILD,
DEL SERVICIO
DE SEGU-
RIDAD.



DEMONIOS... ¿QUÉ HABRÁ PASADO
ENTRE ESOS DOS? ¡TENGO QUE VER
A ROTHSCHILD INMEDIATAMENTE!



¡EH, ROTHSCHILD!
¡EXPLÍCAME QUÉ
HA OCURRIDO!
TÚ NO CREE-
RAS...



TRANQUILO,
CORTO MALTES.
EL ENCARGADO
DE LA INVESTI-
GACIÓN SOY
YO... ASÍ QUE
NO VENGAS
A DECIR-
ME...



...LO QUE DEBO HACER. TODOS LOS INDICIOS
ESTÁN EN CONTRA DE TU AMIGO CAÍN
GROOVESNORE. TODOS.



¡HASTA DIRÍA QUE
DEMASIADOS!

RICO-RICO ACUSA A CAÍN DE HABER
DISPARADO CONTRA DE TRÉCESSON, LA
CHICA INTENTA DEFENDER A CAÍN...
Y ÉL, QUE PARECE COMO ATURDIDO,
NO HABLA...



EL ÚNICO QUE PODRÍA DECIR-
NOS LA VERDAD ESTÁ EN EL
HOSPITAL. EN COMA.



"LA VERDAD"... ¿SIGNIFICA ESO QUE
NO DAS CRÉDITO AL TESTIMONIO DE
RICO-RICO?



TOCK!
TOCK!

YO CREO EN LOS HECHOS...
Y HASTA AHORA SOLO HAY
INDICIOS MUY CONFUSOS. ADEMÁS
¿POR QUÉ NO QUIERE HABLAR
TU AMIGO CAÍN?

HOLA,
SOY...

¿QUIÉN ES? ¿QUÉ QUIERE?
POCO IMPORTA...

LO ÚNICO
IMPORTANTE ES EL
AMOR IMPOSIBLE
DE JEAN HELEQUIN,
ALIAS RICO-RICO...
¡JA! ¡JA!
¡JA!...







PERO SU
MADRINA
ERA Y SIGUE
SIENDO UNA BELLA
BRUJA DE BRETAÑA.
SE LLAMA MELODIE
VIVIANA...



...MAES-
TRA (E)
EN EL
ARTE DEL AMOR...
ME CREÍA EL
MAS FUERTE,
QUISE
BURLARME...

...TAMBIÉN DE
ELLA...



...Y ME ENAMORÉ
LOCAMENTE Y MIS
AMIGOS...



...VERDE, ROJO,
AMARILLO Y AZUL
FUERON TESTIGOS
DE MI FRACASO Y
DE MI TRANS-
FORMACIÓN
EN
RIDÍCULA
MARIO-
NETA...



...UNOS TESTIGOS QUE, PARA MI ETERNA
HUMILIACIÓN, SE CONVIRTIERON
EN MI PIEL... OH... OH... OH...



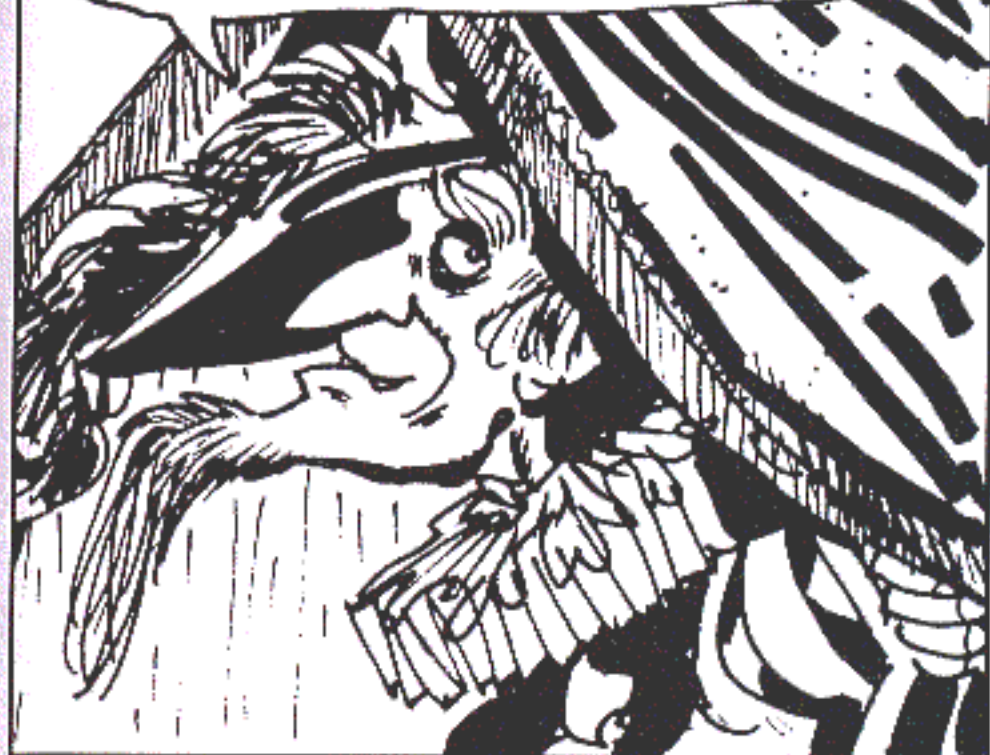








DE NUEVO CON USTEDES RICO-RICO, EL
TITIRITERO QUE SIEMPRE ESTÁ EN CASA...
¡SOLO DIOS SABE CUÁNTAS BONITAS
HISTORIAS PODRÍA CONTARLES!



UN DÍA, EN LA VIEJA SINAGOGA DE
TOLEDO, LOS
JUDÍOS YA SE
HABÍAN IDO,
Y VIVÍA
UN PINTOR
GRIEGO...



ALTO, RICO-RICO, ME
INTERESA OTRA
HISTORIA...



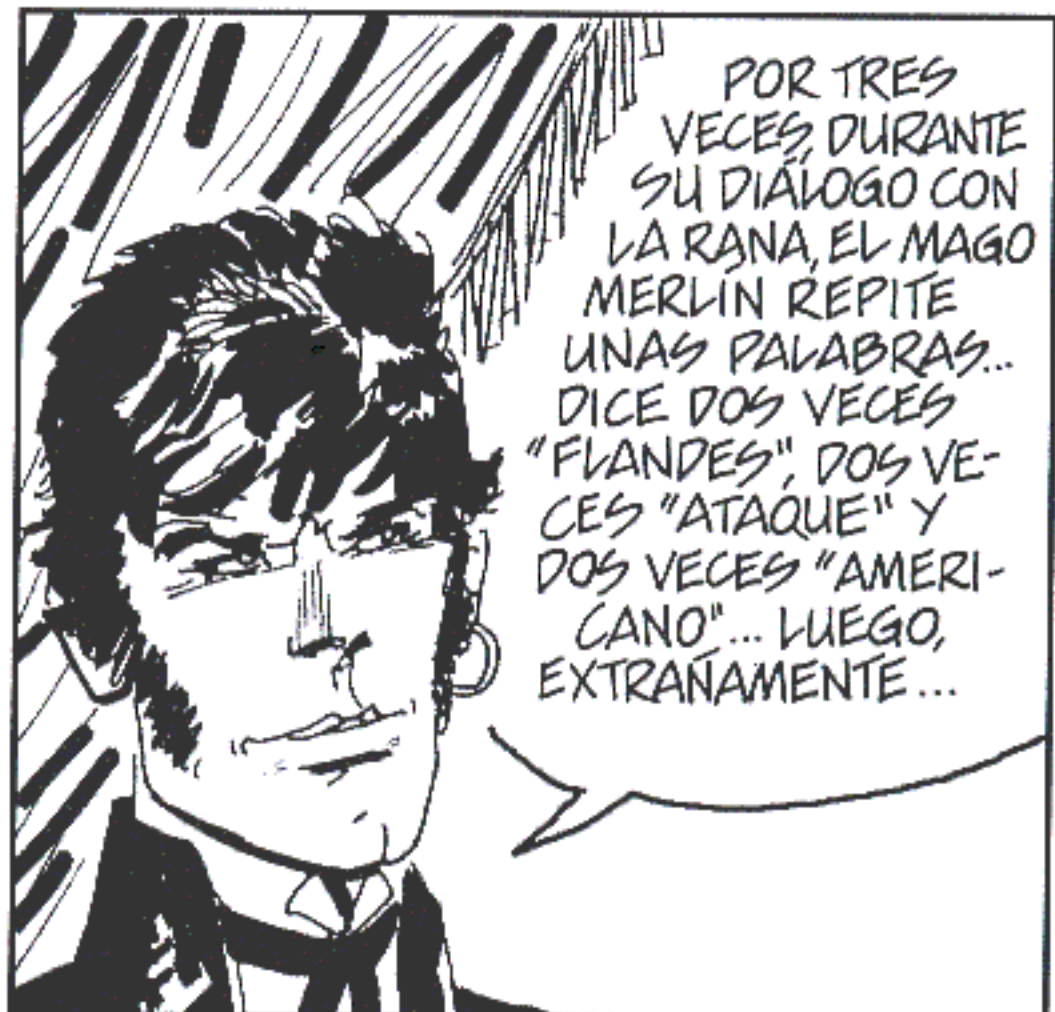
RECUERDO ALGO QUE ME COMENTÓ DE
TRÉCESSON DESPUÉS DE LA FARSA SOBRE
EL MAGO MERLIN
Y EL HADA VIVIA-
NA...



AH,
SÍ... ¡UNA
HISTORIA
BELÍSIMA...
BELÍSI-
MA!



POR TRES
VECES, DURANTE
SU DIÁLOGO CON
LA RANA, EL MAGO
MERLIN REPITE
UNAS PALABRAS...
DICE DOS VECES
"FLANDES", DOS VE-
CES "ATAQUE" Y
DOS VECES "AMERI-
CANO"... LUEGO,
EXTRAÑAMENTE...





LLEGA EL FINAL DEL ESPECTÁCULO SIN QUE SE HAYAN PRODUCIDO MÁS REPETICIONES. ASÍ PUES, TENEMOS "FLANDES", "ATAQUE" Y "AMERICANO"... ¡UN MENSAJE MUY PRECISO PARA EL ENEMIGO!



AL MENOS, ASÍ LO ENTENDÍO DE TRÉCESSON... Y AHORA YO ME PREGUNTO SI SU INTERPRETACIÓN NO GUARDA RELACIÓN CON LO OCURRIDO...



... EN PRESENCIA DE MÉLODIE. ¿Y QUÉ PINTA CAÍN EN ESTA HISTORIA? ¡CONTESTE RICO-RICO!

NO COMPRENDO... MÉLODIE ME PIDIÓ QUE REPITIERA ESAS PALABRAS...



MARINO... MÍRAME... ¡¡MÍRAME!!



DUERME, CORTO MALTES... DUERME... AHORA HARÁS CUANTO YO TE ORDENE... ¡MATA AL CAPITAN ROTHSCHILD...! ¡¡MÁTALO!!



YO SOY LA BRUJA MÉLODIE GAELE... TU AMIGA, CORTO... CAÍN GROOVESNORE MATO POR MÍ... TAMBIÉN TÚ DEBES MATAR POR MÍ. CORTO... ¡¡OBEDECE!!



LO SIENTO, MÉLODIE GAEL... YO NO SOY
HIJO DE UNA BRUJA, COMO CORTO, PERO
ESTOY INICIADO EN LAS LECTURAS
SECRETAS DEL SAGRADO LIBRO
DEL ZOHAR. ¡MI VOLUNTAD
ES MÁS FUERTE QUE LA
DE USTED!



¡JA! ¡JA! ¡JA!...
NADIE ENTIENDE
ESTA COMEDIA...
VEN, ORLANDO...
NUESTRA DULCI-
NEA DEL TOBO-
SO NOS NECESI-
TA...



¡QUE NADIE SE
MUEVA!

¡JA! ¡JA! ¡JA! ORLANDO, ¿VAS A
MATAR A ESTOS SARRACENOS?
¡JA! ¡JA! ¡JA!...



¡DIANTRE!

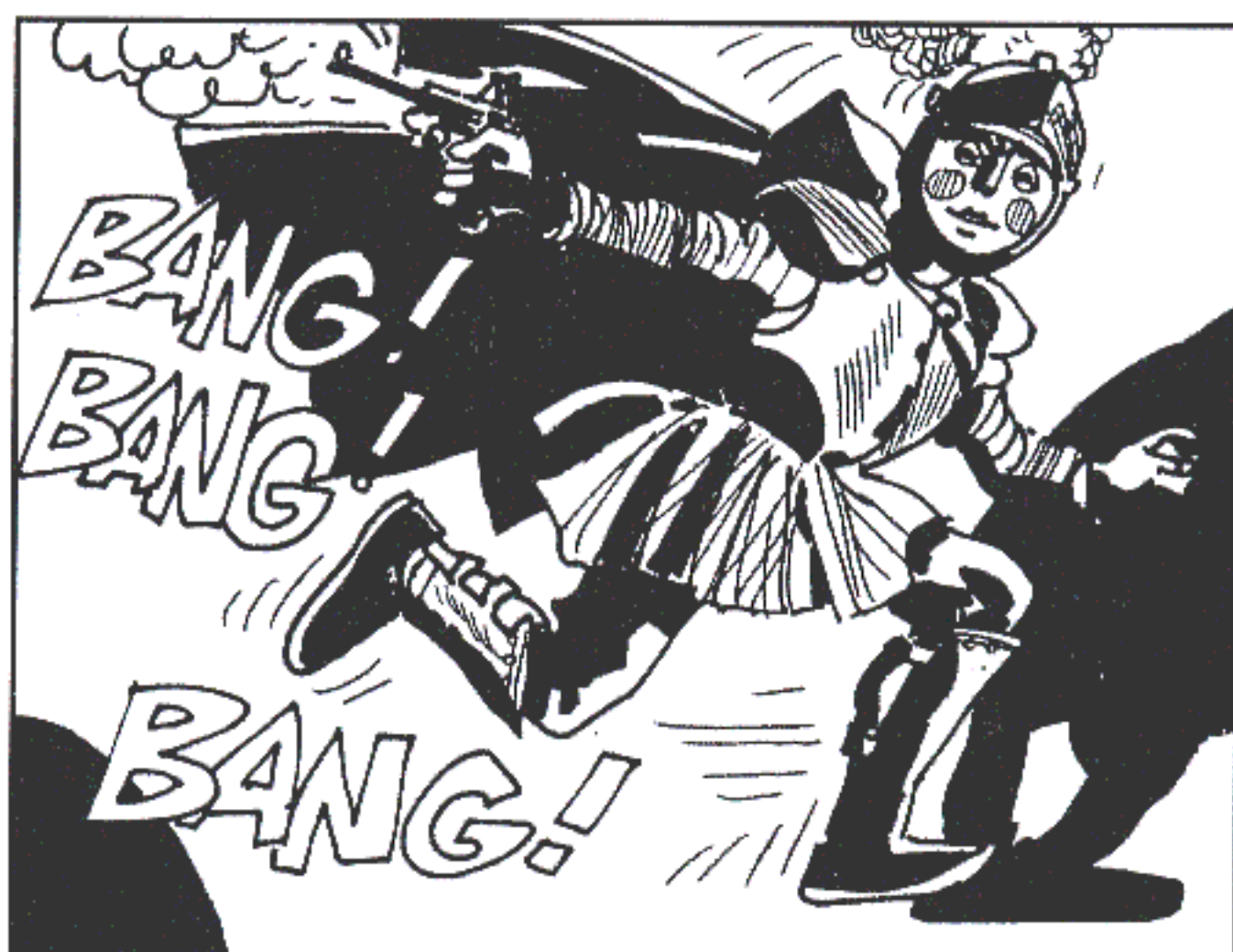
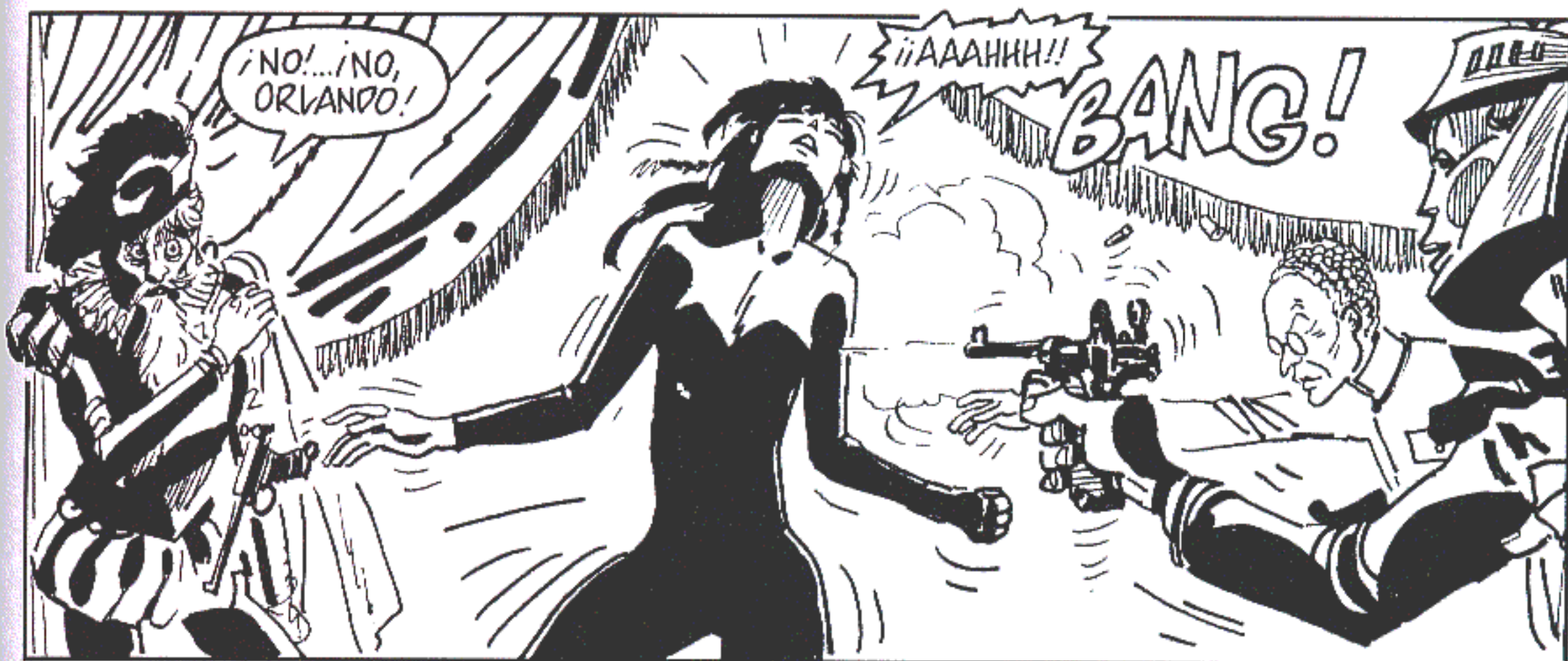


CUANDO DOY UNA ORDEN
QUIERO SER OBEDE-
CIDO...

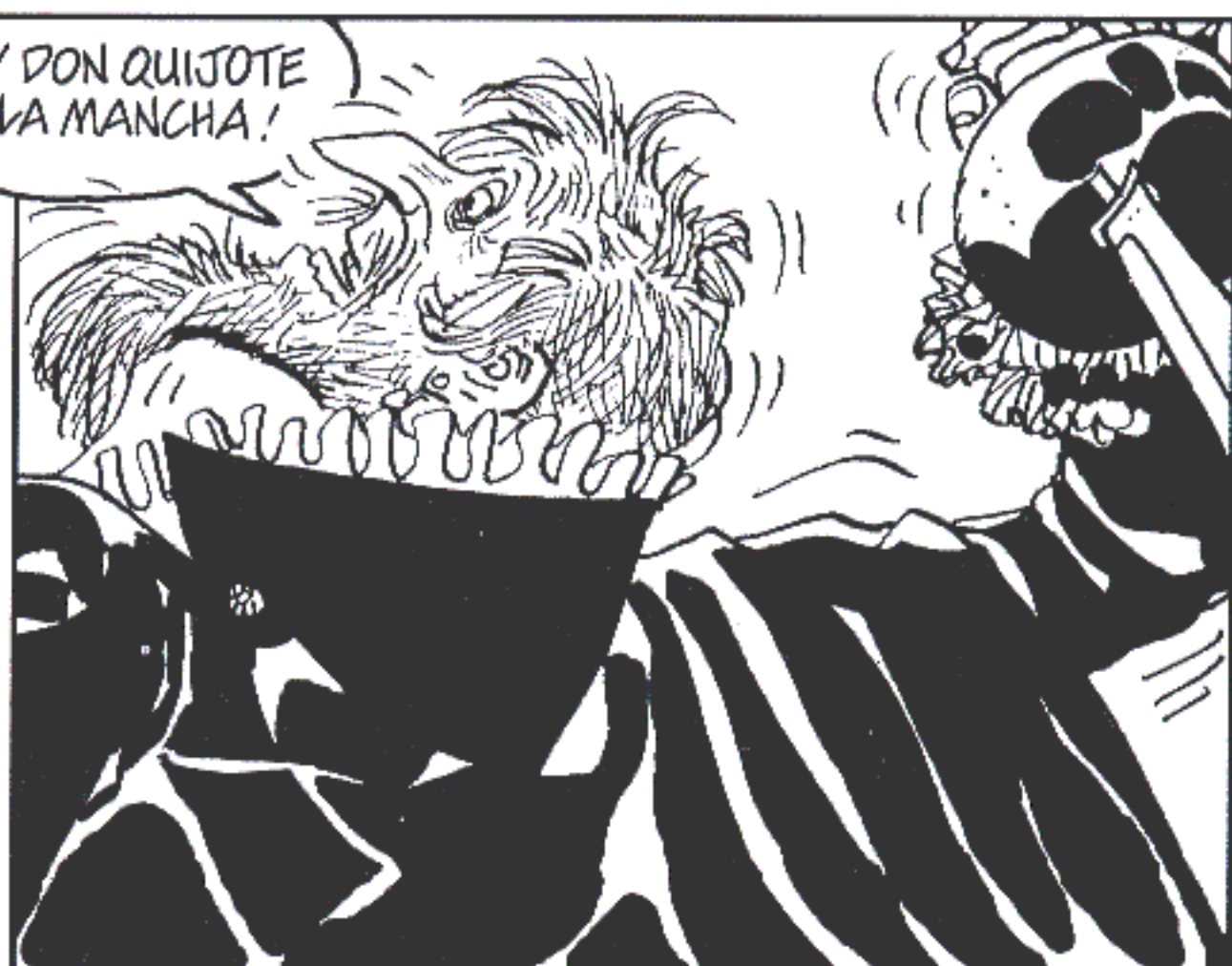
¡LES HE
DICHLO QUE
NO SE
MUEVAN!

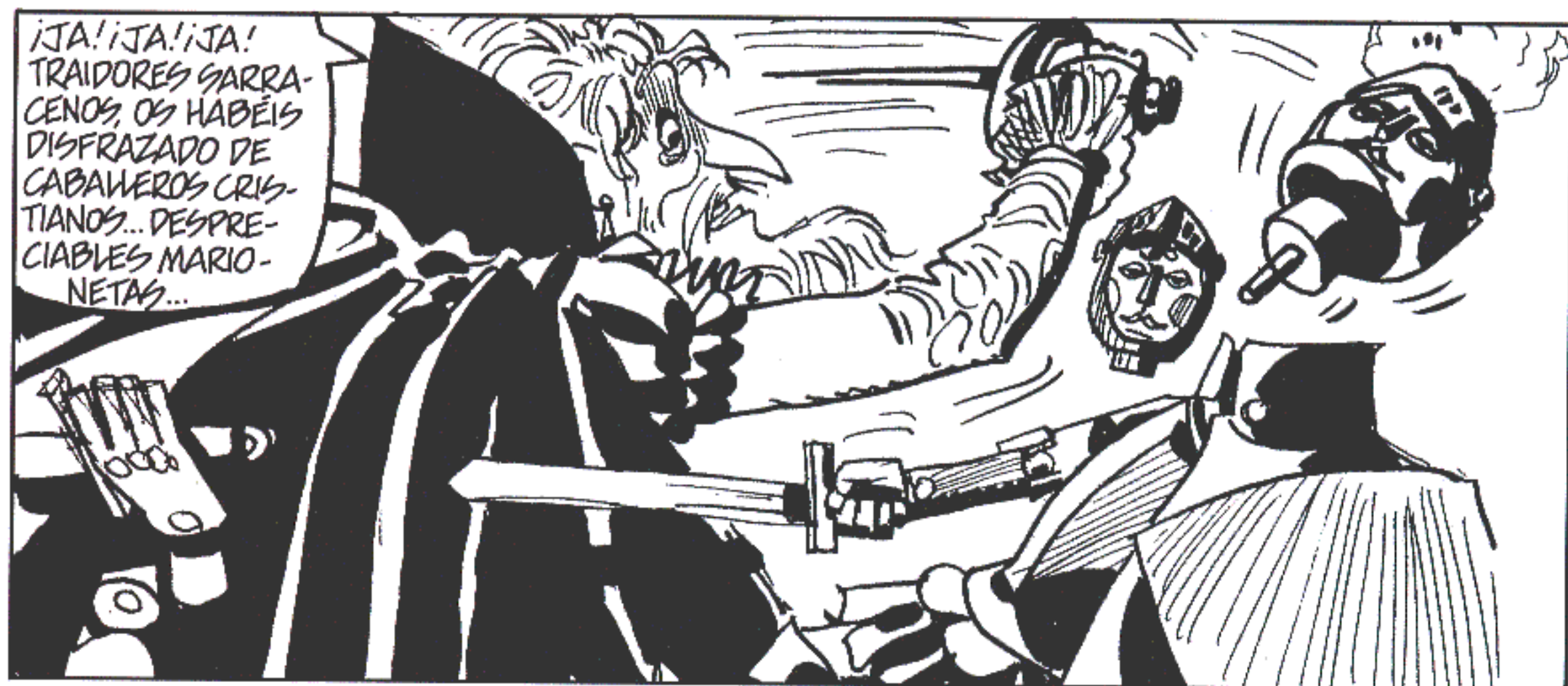


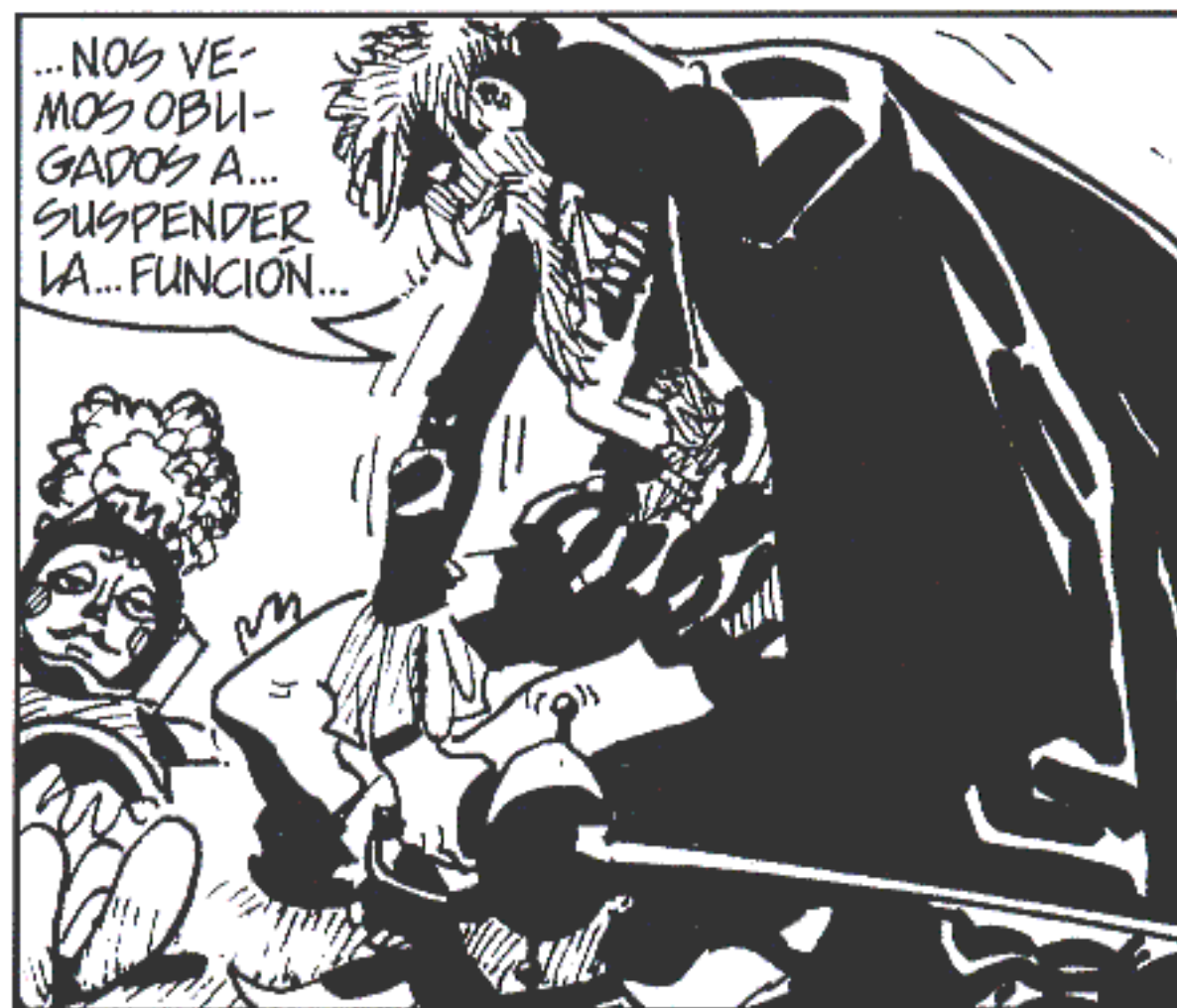
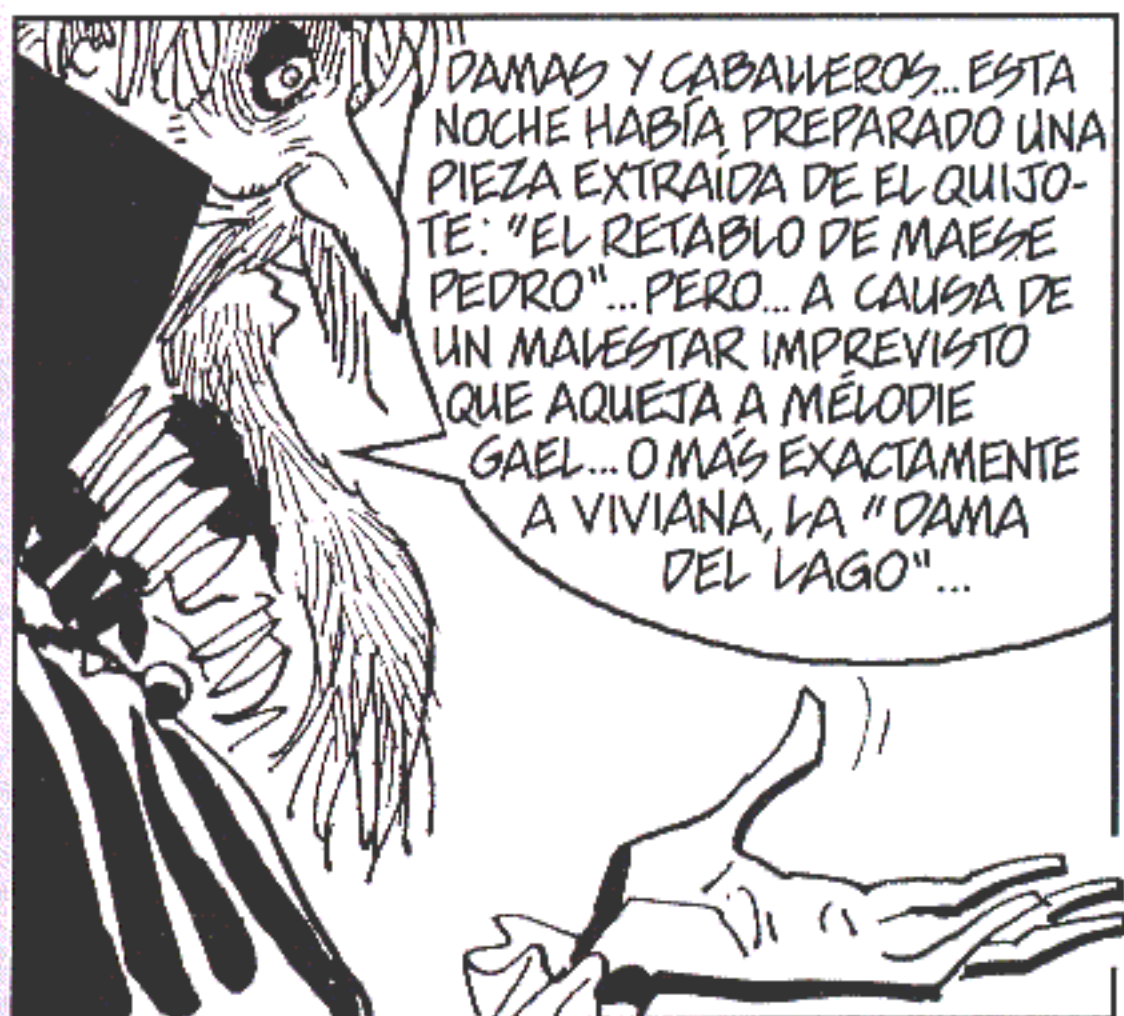














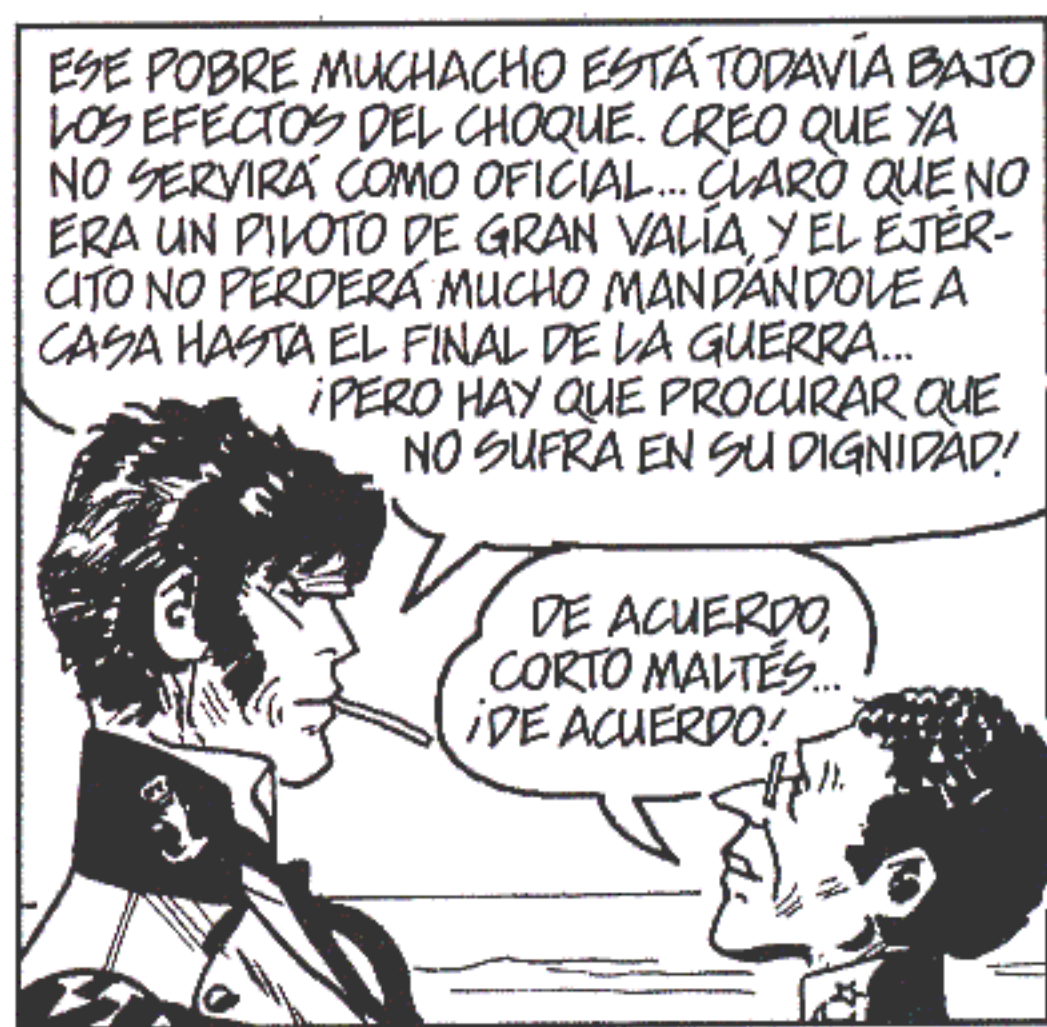
SÍ...
¡PERO EN
SU DEIRIO
HA PRESTADO
UN GRAN
SERVICIO!



JUNTO CON
TODAS SUS
MARIONETAS HA
DECAPITADO A ESTE
PEQUEÑO ORLANDO DE RON-
CESVALES, SOBRINO DE CAR-
LOMAGNO... Y ESPÍA A SUELDO
DE LOS ALEMANES.



YA SÓLO TE QUEDA
AVISAR A LA POLICÍA MI-
LITAR Y PONER EN LIBER-
TAD A CAÍN GROOVES NO-
RE POR NO HABER CO-
METIDO EL DELITO, YA
QUE EN ESE MOMENTO
SE ENCONTRABA EN
ESTADO DE HIP-
NOSIS...



ESE POBRE MUCHACHO ESTÁ TODAVÍA BAJO
LOS EFECTOS DEL CHOQUE. CREO QUE YA
NO SERVIRÁ COMO OFICIAL... CLARO QUE NO
ERA UN PILOTO DE GRAN VALÍA, Y EL EJÉR-
CITO NO PERDERÁ MUCHO MANDÁNDOLE A
CASA HASTA EL FINAL DE LA GUERRA...
¡PERO HAY QUE PROCURAR QUE
NO SUFRA EN SU DIGNIDAD!

DE ACUERDO,
CORTO MALTÉS...
¡DE ACUERDO!



UNAS
HORAS
DESPUÉS...

¿CÓMO
ESTÁ DE
TRÉCES-
SON?

MUY BIEN, FUERA DE PELIGRO... HEMOS DECI-
DIDO DEJAR CREER AL ENEMIGO QUE LOS
AMERICANOS ATACARÁN POR EL NORTE, COMO
SE HABÍA CONVENIDO; ASÍ MANTENDRÁN EL
GRUESO DE SUS FUERZAS ALLÍ. MIENTRAS, EL
VERDADERO ATAQUE SE PRODUCIRÁ EN
SOMME, CON EL GENERAL
INGLÉS HAIG.



FIN DEL EPISODIO



"Soy un escritor. Un tipo que hace literatura. Un fantasioso. Salvo que la manera que yo tengo de escribir es dibujando."

- Hugo Pratt